



**Десятая Конференция Организации
Объединенных Наций по стандартизации
географических названий**

Нью-Йорк, 31 июля — 9 августа 2012 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

**Доклады правительств о ситуации в их странах
и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации
географических названий после девятой
Конференции (только для распространения)****Доклад Латвии****Резюме****

Доклад охватывает период между 9-й и 10-й конференциями Организации Объединенных Наций.

Латвийские институции приняли участие в европейских проектах по развитию инфраструктуры данных географических названий и адресов.

Небольшие изменения произошли относительно официальных органов по географическим названиям. Право на принятие официальных названий имеют парламент, правительство, несколько министерств, Латвийское агентство геопространственной информации и самоуправления. Контролирующим и консультативным органом является Центр государственного языка. Консультирующими и научными органами являются Латвийское агентство геопространственной информации, Агентство латышского языка и Институт латышского языка Латвийского Университета.

Изменения в законодательстве. В 2009 году вступило в силу новое административно-территориальное деление Латвии, были обновлены положения об адресации и принят закон о геопространственной информации. Положения о топонимической информации, обобщающие почти все правила и принципы стандартизации географических названий, а также постановляющие меры по сохранению наследия географических названий были приняты в 2012 году.

* E/CONF.101/1.

** Этот доклад был подготовлен Витой Страутнице (Латвийское агентство геопространственной информации); с его полным текстом, имеющимся только на языке оригинала, можно ознакомиться по адресу: <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.



Файлы и справочники топонимических данных. Наиболее значительными репозиториями географических названий являются: База данных географических названий Латвии (130 000 географических названий), Национальный реестр адресов (243 600 названий), лингвистическая Картотека топонимов Латвии Института латышского языка (около 1,5 млн. названий). В Интернете теперь доступен словарь названий населенных пунктов сельского типа Латвии (14 012 названий).

Топонимическое образование. Топонимическое образование осуществилось путем проведения лекционных курсов по топонимике в университетах, публичных лекций и презентаций, а также благодаря семинару по вопросам стандартизации географических названий в ходе 15-го заседания Балтийского отдела Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям в Риге в 2012 году.

Географические названия в картографии, экзонимы. Латвийское агентство геопространственной информации продолжило топографическое картографирование Латвии. Веб-браузер Латвийского агентства геопространственной информации предлагает поиск географических названий на новейших картах Латвии в масштабах 1:1 000 000–1:10 000. Частное картографическое издательство выпустило Большой географический атлас мира на латышском языке, содержащий более 90 000 географических названий (правила передачи географических названий со 129 иностранных языков были разработаны при поддержке агентства латышского языка специально для этого проекта), Справочный атлас мира (57 000 географических названий) и Большой Атлас Латвии масштаба 1:100 000 (более 100 000 географических названий). Центр государственного языка дополнил список названий стран перечнем регионов государств — членов Европейского союза. Правила передачи армянских и хорватских имен собственных на латышский язык были подготовлены лингвистами и изданы в 2009 и 2011 годах.